brennenstuhl®

Mobiler LED Strahler
Mobile LED Light

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

DE Bedienungsanleitung 3
GB Operating instructions 6
FR Mode d'emploi 9
NL Gebruikshandleiding 12
IT Istruzioni per l'uso 15
SE Bruksanvisning 18
ES Manual de instrucciones 21
PL Instrukcja obsługi 24
CZ Návod k obsluze 27
HU Kezelési útmutató 30
RU Руководство по эксплуатации 33
TR Kullanım kılavuzu 36
FI Käyttöohje 39
GR Οδηγίες χρήσης 42
PT Manual de instruções 45
EE Kasutusjuhend 48
SK Návod na používanie 51
SI Navodila za uporabo 54
LT Naudojimo instrukcija 57
LV Lietošanas instrukcija 60

DE Bedienungsanleitung Mobiler LED Strahler

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Achtung: Lesen Sie vor Gebrauch des Produkts diese Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch und bewahren Sie sie anschließend gut auf!

SICHERHEITSHINWEISE

- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine Elektrofachkraft oder an die angegebene Serviceadresse des Herstellers.



Bei Nichtbeachtung besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, Lebensgefahr!
- Halten Sie Kinder von dem Strahler fern. Kinder können die Gefahr durch den elektrischen Strom nicht einschätzen.
- Bitte niemals direkt in das Licht schauen.
- Eine zerstörte Schutzabdeckung kann nicht ersetzt werden. Der Strahler muss entsorgt werden.
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden.



Heiße Oberfläche.



Nicht geeignet für den Betrieb mit externen Dimmern.



Bei Unterschreitung des Mindestabstands können beleuchtete Gegenstände überhitzen.

TECHNISCHE DATEN

Schutzklasse:	II
Schlagfestigkeit:	IK08
Temperaturbereich:	-20 °C bis +40 °C
Leistungsfaktor:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 3 14.05.2021 11:09:29

Typ:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Netzstecker:	Schuko	Schuko	Schuko
Anschlusskabel:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Schutzart:	IP65	IP54	IP54
Leistungsaufnahme:	44,5 W	66,9 W	85 W
Nennspannung:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Strom max.:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Steckdose Nennspannung:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Steckdose max. Belastung:	—	3500 W	2800 W
Max. projizierte Fläche:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Maße:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Maße Schutzabdeckung:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Gewicht:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Dieses Produkt ist für Beleuchtungszwecke im Innen- und Außenbereich geeignet.

Dieses Produkt wird anschlussfertig mit Anschlussleitung und Stecker geliefert. Sie kann durch die Steckdose auf der Rückseite als Stromverteiler eingesetzt werden. Schuko-Stecker dürfen in feuchter Umgebung / im Außenbereich nur in Steckdosen der Schutzart IPX4 eingesteckt werden. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Gerätes ist nicht zulässig.

BEDIENUNG

Leuchte aufstellen und einschalten

Stellen Sie die Leuchte auf eine trockene, ebene Fläche. Benutzen Sie die Leuchte nur mit ausgeklapptem Bügel. Mit dem stufenlos verstellbaren Bügel lassen sich verschiedene Neigungswinkel der Leuchte realisieren. Die Leuchte kann mit dem an der Rückseite befindlichen Schalter ein- und ausgeschaltet werden.

DIMMFUNKTION (DINORA 10050/10051)

Diese Leuchte leuchtet mit 100% Helligkeit, die Lichtintensität kann stufenlos von 100% – 10% eingestellt werden. Halten Sie dazu den Schalter gedrückt – die Lichtintensität wird langsam reduziert. Verfahren Sie auf die gleiche Weise, um die Intensität wieder zu erhöhen.

STATIVMONTAGE

Der Strahler kann mit Hilfe der Löcher im Haltebügel auf ein Brennenstuhl Stativ montiert werden (Befestigungsmaterial nicht im Lieferumfang).

ZUBEHÖR

Passendes Zubehör finden Sie auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com.

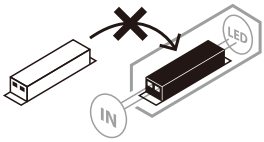
20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 4 14.05.2021 11:09:29

REINIGUNG

Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Netzspannung.
Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende Reinigungsmittel oder ähnliches.
Benutzen Sie zur Reinigung nur ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.

WARTUNG





ACHTUNG: die LED-Leuchte enthält keine Komponenten, die gewartet werden müssen. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Die Leuchte darf nicht geöffnet werden.

CE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

ENTSORGUNG



Elektrogeräte umweltgerecht entsorgen!
Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll!
Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.
Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

HERSTELLER

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Für weitere Informationen empfehlen wir den Bereich Service/FAQ's auf unserer Homepage www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 5 14.05.2021 11:09:30

GB Operating Instructions Mobile LED Light

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Attention: Before using the product, please read these instructions for use carefully and keep them in a safe place afterwards!

SAFETY INSTRUCTIONS

- Always check the product for damage before use.
  Never use the product in case of any damage. In case you find the product to be damaged, please refer to an electrician or the manufacturer's service address.



Non-compliance poses a risk of fatal injury from electrical current!

- Do not use the product in potentially explosive atmospheres – danger of death!
- Keep the light away from children. Children are not aware of the risks posed by electric current.
- Please never look directly into the light.
- A destroyed protective cover cannot be replaced. The light has to be disposed of.
- The external flexible line of this lamp cannot be exchanged; if the line is damaged, the lamp has to be scrapped.



Hot surface.



Not suitable for applications with external dimmers.



If the minimum distance is not complied with, illuminated objects may overheat.

TECHNICAL DATA

Protection class:	II
Impact resistance:	IK08
Temperature range:	-20°C to +40°C
Power factor:	> 0.9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 6 14.05.2021 11:09:30

Type:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Mains plug:	Schuko	Schuko	Schuko
Connection cable:	H07RN-F 2G1.0	H07RN-F 3G1.5	H07RN-F 3G1.5
Protection class:	IP65	IP54	IP54
Power consumption:	44.5 W	66.9 W	85 W
Rated voltage:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Current max:	0.5 A	0.7 A	0.4 A
Socket Rated voltage:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Socket max. load:	—	3500 W	2800 W
Max. projected area:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Dimensions:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Dimensions protective cover:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Weight:	2.0 kg	2.64 kg	2.69 kg

This product is suitable for indoor and outdoor lighting purposes.

This product is supplied ready for connection with connecting cable and plug. It can be used as a power distributor through the socket on the back. Schuko plugs may only be plugged into IPX4 sockets in damp environments / outdoors. Any use other than described above or any modification of the unit is not permitted.

OPERATION

Setting up the luminaire and switching it on

Place the luminaire on a dry, level surface. Only use the lamp with the bracket folded out.
The infinitely adjustable bracket allows the lamp to be tilted to different angles.
The luminaire can be switched on and off with the switch located on the back.

DIMM FUNCTION (DINORA 10050/10051)

This luminaire shines with 100 % brightness, the light intensity can be adjusted continuously from 100 % – 10 %. To do this, press and hold the switch – the light intensity is slowly reduced. Proceed in the same way to increase the intensity again.

STAND MOUNTING

The spotlight can be mounted on a Brennenstuhl tripod using the holes in the mounting bracket (mounting material not included).

ACCESSORIES

You will find suitable accessories on our homepage www.brennenstuhl.com.

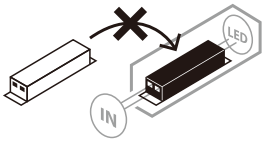
20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 7 14.05.2021 11:09:30

CLEANING

Before cleaning, disconnect the product from the power supply.
Do not use solvents, caustic cleaning agents or similar products.
Only use a dry or slightly moistened cloth for cleaning.

MAINTENANCE





ATTENTION: The LED lamp does not contain components that require maintenance. The light source of this lamp cannot be replaced If the light source has reached the end of its service life, the entire lamp has to be replaced. The lamp may not be opened.

CE EU DECLARATION OF CONFORMITY

UK CA UK DECLARATION OF CONFORMITY

The declaration of conformity is deposited with the manufacturer.

DISPOSAL



Dispose of electric appliances in an environmentally friendly manner!
Electric appliances must not be disposed of in household waste!
The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment rules that used electric appliances should be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.
For possibilities of disposal of the used appliance, please contact your local or municipal administration.

MANUFACTURER

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.,
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

For more information, we recommend the Service/FAQs section on our homepage www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 8 14.05.2021 11:09:30

FR Mode d'emploi
Projecteur LED portable

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Attention : Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit et les conserver dans un endroit sûr par la suite !

CONSIGNES DE SECURITE

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente aucune détérioration. N'utilisez jamais le produit si l'appareil est endommagé. Dans ce cas, adressez-vous à un électricien qualifié ou au service après-vente du fabricant.



Danger de mort par électrocution en cas de non-respect des présentes consignes !

- N'utilisez jamais le produit dans des environnements présentant des risques d'explosion : danger de mort !
- Tenez le projecteur hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas en mesure d'évaluer les dangers liés au courant électrique.
- Ne regardez jamais directement dans le faisceau lumineux.
- Un boîtier de protection endommagé ne peut pas être remplacé. Le projecteur doit être mis au rebut.
- Le câble de ce projecteur ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, le projecteur doit être mis au rebut.



Surface chaude.



Ne convient pas à une utilisation avec des variateurs externes.



En cas de non-respect de l'écart minimum, les produits éclairés peuvent surchauffer.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Classe de protection :	II
Résistance aux chocs :	IK08
Plage de température :	-20°C à +40°C
Facteur de puissance :	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 9 14.05.2021 11:09:30

Type:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Prise secteur :	Schuko	Schuko	Schuko
Câble de connexion :	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Classe de protection :	IP65	IP54	IP54
Consommation électrique :	44,5 W	66,9 W	85 W
Tension nominale :	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Courant max :	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Prise de courant Tension nominale :	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Charge maximale de la douille :	—	3500 W	2800 W
Surface projetée maximale :	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Dimensions :	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Dimensions de la housse de protection :	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Poids :	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Ce produit est adapté à l'éclairage intérieur et extérieur.

Ce produit est livré prêt à être raccordé avec un câble de connexion et une fiche. Il peut être utilisé comme distributeur de courant grâce à la prise située à l'arrière. Les fiches Schuko ne peuvent être branchées dans des prises IPX4 que dans des environnements humides / à l'extérieur. Toute autre utilisation que celle décrite précédemment ou toute modification de l'appareil n'est pas autorisée.

OPERATION

Mise en place et allumage de la lampe

Placez l'appareil sur une surface sèche et plane. N'utilisez la lampe que lorsque le support est déplié. Grâce au support réglable en continu, il est possible de réaliser différents angles d'inclinaison de la lampe. La lumière peut être allumée et éteinte grâce à l'interrupteur situé à l'arrière.

FONCTION DE LA MÉMOIRE DIMM (DINORA 10050/10051)

Cette lampe brille avec une luminosité de 100 %, l'intensité lumineuse peut être réglée en continu de 100 % à 10 %. Pour ce faire, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé – l'intensité lumineuse diminue lentement. Procédez de la même manière pour augmenter à nouveau l'intensité.

MONTAGE DU STAND

Le projecteur peut être monté sur un trépied Brennenstuhl en utilisant les trous du support de montage (matériel de montage non inclus).

ACCESSOIRES

Vous trouverez les accessoires adéquats sur notre page d'accueil www.brennenstuhl.com.

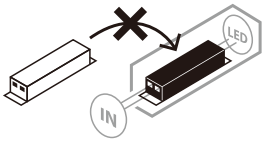
20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 10 14.05.2021 11:09:30

NETTOYAGE

Avant tout nettoyage, débranchez le produit de la prise de courant.
N'utilisez aucun solvant, produit de nettoyage abrasif ou autres produits similaires.
Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humide.

MAINTENANCE





ATTENTION : le projecteur LED ne contient aucun composant nécessitant un entretien. La source lumineuse de ce projecteur ne peut pas être remplacée. Lorsque la source lumineuse a atteint la fin de sa durée de vie, remplacez l'intégralité du projecteur. Le projecteur ne doit pas être ouvert.

CE DECLARATION DE CONFORMITE UE

La déclaration de conformité UE est disponible auprès du fabricant.

MISE AU REBUT



Les appareils électriques doivent être mis au rebut conformément aux normes environnementales !
Les appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.
Conformément à la directive européenne 2012/19/UE concernant les appareils électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément dans un bac à recyclage écologique.
Pour connaître les solutions de mise au rebut d'un appareil usagé, adressez-vous à votre administration locale ou communale.

FABRICANT

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter la rubrique Service/FAQ de notre site Web www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 11 14.05.2021 11:09:30

NL Gebruikshandleiding
Mobile LED-spot

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Attentie: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt en bewaar hem daarna op een veilige plaats!

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Controleer vóór elk gebruik het product op schade.
  Gebruik het product niet als u enige schade opmerkt. Bij schade neemt u contact op met een elektricien of met de klantenservice van de fabrikant.



Zo niet, bestaat er levensgevaar door elektrische schok!

- Gebruik het product niet in een omgeving met explosiegevaar - levensgevaarlijk!
- Houd de werklamp buiten het bereik van kinderen. Kinderen kunnen het gevaar van elektrische stroom niet inschatten.
- Kijk nooit direct in het licht.
- Een defect veiligheidsglas kan niet worden vervangen. De werklamp moet worden afgevoerd.
- Het externe flexibele snoer van deze werklamp kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de werklamp worden afgevoerd.



Hete oppervlakken.



Niet geschikt voor gebruik met een externe dimmer.



Wordt de minimumafstand niet bewaard, dan kunnen de verlichte voorwerpen oververhit raken.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Beschermingsklasse:	II
Slagvastheid:	IK08
Temperatuurbereik:	-20°C tot +40°C
Vermogensfactor:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 12 14.05.2021 11:09:30

Type:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Netstekker:	Schuko	Schuko	Schuko
Verbindingskabel:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Beschermingsklasse:	IP65	IP54	IP54
Stroomverbruik:	44,5 W	66,9 W	85 W
Nominale spanning:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Huidige max:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Stopcontact Nominale spanning:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Socket max. belasting:	—	3500 W	2800 W
Max. geprojecteerd oppervlak:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Afmetingen:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Afmetingen beschermhoes:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Gewicht:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Dit product is geschikt voor binnen- en buitenverlichting.

Dit product wordt aansluitklaar geleverd met aansluitkabel en stekker. Hij kan worden gebruikt als stroomverdeler via de contactdoos aan de achterkant. Schuko-stekkers mogen alleen in vochtige omgevingen / buitenshuis in IPX4-stekkerdozen worden gestoken. Elk ander gebruik dan hierboven beschreven of elke wijziging van het toestel is niet toegestaan.

OPERATIE

Opstellen en inschakelen van de lamp

Plaats de armatuur op een droge, vlakke ondergrond. Gebruik de lamp alleen met de beugel uitgeklapt. Met de traploos verstelbare beugel kunnen verschillende hellingshoeken van de lamp worden gerealiseerd. Het licht kan worden aan- en uitgeschakeld met de schakelaar aan de achterkant.

DIMM FUNCTIE (DINORA 10050/10051)

Dit licht schijnt met 100 % helderheid, de lichtintensiteit kan traploos worden ingesteld van 100 % – 10 %. Om dit te doen, houdt u de schakelaar ingedrukt – de lichtintensiteit wordt langzaam verminderd. Ga op dezelfde manier te werk om de intensiteit weer te verhogen.

STANDMOUNTING

De spot kan op een Brennenstuhl statief worden gemonteerd met behulp van de gaten in de montagebeugel (montagemateriaal niet meegeleverd).

ACCESSOIRES

Passende accessoires vindt u op onze homepage www.brennenstuhl.com.

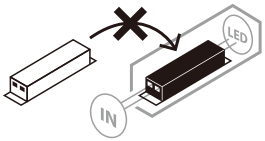
20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 13 14.05.2021 11:09:30

REINIGING

Haal voordat u het product reinigt de stekker uit het stopcontact.
Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende reinigingsmiddelen of gelijksoortige middelen.
Gebruik voor het schoonmaken van de lamp alleen een droge of licht bevochtigde doek.

ONDERHOUD





OPGELET: de LED-werklamp bevat geen componenten die moeten worden onderhouden. De lichtbron van deze werklamp is niet vervangbaar. Aan het einde van de levensduur van de lichtbron moet de hele werklamp worden vervangen. De werklamp mag niet worden geopend.

CE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar bij de fabrikant.

AFVOER



Elektrische apparaten milieuvriendelijk afvoeren!
Elektrische apparaten horen niet bij het huisvuil!
Volgens Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparatuur moeten afgedankte elektrische apparaten apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled.
Vraag informatie bij uw gemeente of stadsbestuur over mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte apparaten.

FABRIKANT

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Meer informatie vindt u in de rubriek Service/FAQ's op onze website www.brennenstuhl.de.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 14 14.05.2021 11:09:31

Istruzioni per l'uso
Faretto LED portatile

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Attenzione: Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto e di conservarle in seguito in un luogo sicuro!

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- Prima di ogni utilizzo controllare che non siano presenti danni al prodotto.
  Non utilizzare mai il prodotto, se si riscontrano danni di qualsiasi tipo. In tal caso rivolgetevi a un elettricista specializzato o agli indirizzi di assistenza indicati.



In caso di inosservanza sussiste pericolo di morte da scossa elettrica!

- Non usare il prodotto in ambienti potenzialmente esplosivi. Pericolo di morte!
- Tenere i bambini lontano dal faretto. I bambini non sono in grado di valutare il pericolo dovuto alla corrente elettrica.
- Non guardare mai direttamente verso la fonte luminosa.
- La copertura di protezione se danneggiata non può essere sostituita. Il faretto deve essere smaltito.
- Il cavo flessibile esterno di questa lampada non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, la lampada deve essere rottamata.



Superficie calda.



Non adatto al funzionamento con dimmer esterni.



Se non viene rispettata la distanza minima, gli oggetti illuminati possono surriscaldarsi.

DATI TECNICI

Classe di protezione:	II
Resistenza agli urti:	IK08
Gamma di temperatura:	da -20°C a +40°C
Fattore di potenza:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 15 14.05.2021 11:09:31

Modello:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Spina di rete:	Schuko	Schuko	Schuko
Cavo di collegamento:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Classe di protezione:	IP65	IP54	IP54
Consumo energetico:	44,5 W	66,9 W	85 W
Tensione nominale:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Corrente massima:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Presa Tensione nominale:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Carico massimo della presa:	—	3500 W	2800 W
Area massima proiettata:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Dimensioni:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Dimensioni del coperchio di protezione:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Peso:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Questo prodotto è adatto per l'illuminazione interna ed esterna.

Questo prodotto viene fornito pronto per il collegamento con cavo di collegamento e spina. Può essere usato come distributore di energia attraverso la presa sul retro. Le spine Schuko possono essere inserite nelle prese IPX4 solo in ambienti umidi / all'aperto. Qualsiasi altro uso diverso da quello descritto in precedenza o qualsiasi modifica del dispositivo non è consentita.

OPERAZIONE

Impostazione e accensione della lampada

Posizionare l'apparecchio su una superficie asciutta e piana. Utilizzare la lampada solo con la staffa ripiegata. Con la staffa regolabile in continuo, si possono realizzare diversi angoli di inclinazione della lampada. La luce può essere accesa e spenta con l'interruttore situato sul retro.

FUNZIONE DIMM (DINORA 10050/10051)

Questa luce brilla con il 100 % di luminosità, l'intensità della luce può essere regolata continuamente dal 100 % al 10 %. Per fare questo, tenere premuto l'interruttore – l'intensità della luce si riduce lentamente. Procedere allo stesso modo per aumentare nuovamente l'intensità.

MONTAGGIO SU STATIVO

Il faretto può essere montato su un treppiede Brennenstuhl utilizzando i fori della staffa di montaggio (materiale di montaggio non incluso).

ACCESSORI

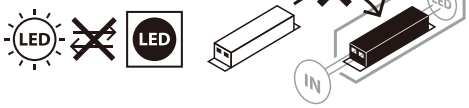
Gli accessori adatti possono essere trovati sulla nostra homepage www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 16 14.05.2021 11:09:31

PULIZIA

Scollegare il prodotto dalla tensione di rete prima di pulirlo.
Non usare solventi, detergenti corrosivi o simili.
Per la pulizia usare un panno asciutto o leggermente umido.

MANUTENZIONE



ATTENZIONE: la lampada a LED non contiene componenti che necessitano di manutenzione. La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa ha raggiunto la sua durata di vita, tutta la lampada deve essere completamente sostituita.
Non è consentito aprire la lampada.

CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La dichiarazione di conformità EU è depositata presso il fabbricante.

SMALTIMENTO

Smaltire gli apparecchi elettrici in modo ecocompatibile!
Gli apparecchi elettrici non devono essere messi con i rifiuti domestici!
Conformemente alla Direttiva Europea 2012/19/UE sugli apparecchi elettrici ed elettronici, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecocompatibile.
Si possono richiedere le modalità di smaltimento dell'apparecchio inutilizzato presso la propria amministrazione comunale o cittadina.

PRODUTTORE

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Per ulteriori informazioni consigliamo di visitare la nostra homepage www.brennenstuhl.com nella sezione dedicata all'assistenza/FAQ.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 17 14.05.2021 11:09:31

SE Bruksanvisning
Mobil LED-strålkastare

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Uppmärksamhet: Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten och förvara den sedan på ett säkert ställe!

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Kontrollera alltid om produkten är skadad innan den används.
  Använd aldrig produkten om du hittar några skador. Vänd dig i så fall till en elektriker eller till den serviceadress som tillverkaren anger.



Om dessa anvisningar inte följs kan det leda till livsfara på grund av elektriska stötar!

- Använd inte produkten i explosionsfarliga miljöer, eftersom det är förenat med livsfara!
- Barn får inte komma i närheten av strålkastaren. Barn förstår inte farorna som är förknippade med elektricitet.
- Titta aldrig rakt in i lampan.
- Det är inte möjligt att byta ut ett förstört skyddshölje. Strålkastaren måste kasseras.
- Den yttre, flexibla kabeln till denna strålkastare går inte att byta ut; om kabeln är skadad måste lampan kasseras.



Het yta.



Ej lämplig för användning med externa dimmers.



Om det minsta tillåtna avståndet underskrids kan belysta föremål bli överhettade.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Skyddsklass:	II
Slagtålighet:	IK08
Temperaturområde:	-20 °C till +40 °C
Effektfaktor:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 18 14.05.2021 11:09:31

Typ:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Nätkontakt:	Schuko	Schuko	Schuko
Anslutningskabel:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Skyddsklass:	IP65	IP54	IP54
Strömförbrukning:	44,5 W	66,9 W	85 W
Nominell spänning:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Ström max:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Uttag Nominell spänning:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Max. belastning för uttaget:	—	3500 W	2800 W
Max. projicerad yta:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Mått:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Mått på skyddshöljet:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Vikt:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Denna produkt är lämplig för inomhus- och utomhusbelysning.

Produkten levereras färdig för anslutning med anslutningskabel och stickpropp. Den kan användas som strömfördelare via uttaget på baksidan. Schuko-kontakter får endast anslutas till IPX4-uttag i fuktiga miljöer/ utomhus. Annan användning än den som beskrivs ovan eller ändring av enheten är inte tillåten.

DRIFT

Ställ in lampan och sätt på den

Placera armaturen på en torr, plan yta. Använd endast lampan med fästet utfällt. Med det steglöst justerbara fästet kan lampans olika lutningsvinklar realiseras. Ljuset kan slås på och stängas av med en strömbrytare på baksidan.

DIMM-FUNKTION (DINORA 10050/10051)

Ljuset lyser med 100 % ljusstyrka, ljusstyrkan kan justeras kontinuerligt från 100 % – 10 %. För att göra detta trycker du på knappen och håller den intryckt – ljusintensiteten minskar långsamt. Fortsätt på samma sätt för att öka intensiteten igen.

STAND MONTERING

Strålkastaren kan monteras på ett Brennenstuhl-stativ med hjälp av hålen i monteringsfästet (monteringsmaterial ingår inte).

TILLBEHÖR

Lämpliga tillbehör hittar du på vår hemsida www.brennenstuhl.com.

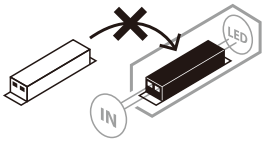
20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 19 14.05.2021 11:09:31

RENGÖRING

Koppla från produkten från elnätet innan den rengörs.
Använd inga lösningsmedel, frätande rengöringsmedel eller liknande.
Använd endast en torr eller lätt fuktad trasa till rengöringen.

UNDERHÅLL





OBS: LED-lampan innehåller inga komponenter som kräver underhåll. Ljuskällan i denna lampa kan inte bytas ut. När ljuskällan har nått slutet av sin livslängd måste hela lampan bytas ut. Lampan får inte öppnas.

CE EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

EU-försäkran om överensstämmelse förvaras hos tillverkaren.

KASSERING



Elektriska apparater ska kasseras miljövänligt!
Elektriska apparater hör inte hemma i hushållsavfallet!
Enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning måste uttjänta elektriska enheter samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.
Information om vilka alternativ du har för att lämna in dina uttjänta apparater till återvinning får du av din kommun eller stadsförvaltning.

TILLVERKARE

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

För mer information rekommenderar vi sidan Service/FAQ på vår hemsida www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 20 14.05.2021 11:09:31

ES Manual de instrucciones
Foco LED portátil

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Atención: Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y guárdelas después en un lugar seguro.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Antes de cada uso asegúrese de que no existan daños en el producto.
  Nunca utilice el producto si se ha encontrado alguna anomalía. Si realmente existe una anomalía póngase en contacto con un técnico calificado o con el comercio donde adquirió el producto.



¡El incumplimiento puede ocasionar situaciones de peligro por descarga eléctrica!

- No utilice el producto en atmósferas explosivas, ¡existe peligro de muerte!
- Mantenga a los niños lejos del foco. Los niños no son conscientes de los verdaderos peligros eléctricos.
- Por favor, no dirija su mirada directamente hacia la luz.
- No es posible cambiar una cubierta protectora rota. El foco debe eliminarse.
- La línea flexible exterior de esta lámpara no puede ser reemplazada; de manera que, si se daña el cable, deberá deshacerse de la lámpara.



Superficie caliente.



No es adecuado para ser utilizado con atenuadores externos.



Los objetos iluminados pueden sobrecalentarse si se sobrepasa la distancia mínima.

DATOS TÉCNICOS

Clase de protección:	II
Resistencia al impacto:	IK08
Rango de temperatura:	de -20°C a +40°C
Factor de potencia:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 21 14.05.2021 11:09:31

Tipo:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Enchufe de red:	Schuko	Schuko	Schuko
Cable de conexión:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Clase de protección:	IP65	IP54	IP54
Consumo de energía:	44,5 W	66,9 W	85 W
Tensión nominal:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Máximo actual:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Tensión nominal de la toma:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Carga máxima de la toma:	—	3500 W	2800 W
Superficie máxima proyectada:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Dimensiones:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Dimensiones de la cubierta protectora:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Peso:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Este producto es adecuado para la iluminación interior y exterior.

Este producto se suministra listo para su conexión con cable de conexión y enchufe.
Puede utilizarse como distribuidor de energía a través de la toma de corriente de la parte trasera.
Las clavijas Schuko sólo pueden conectarse a tomas IPX4 en entornos húmedos / al aire libre.
No se permite ningún otro uso distinto al descrito anteriormente ni ninguna modificación del aparato.

OPERACIÓN

Instalación y encendido de la lámpara

Coloque el aparato en una superficie seca y nivelada. Utilice la lámpara sólo con el soporte desplegado. Con el soporte de ajuste continuo, se pueden realizar diferentes ángulos de inclinación de la lámpara. La luz se puede encender y apagar con el interruptor situado en la parte trasera.

FUNCIÓN DIMM (DINORA 10050/10051)

Esta luz brilla con un 100 % de luminosidad, la intensidad de la luz puede ajustarse continuamente desde el 100 % al 10 %. Para ello, mantenga pulsado el interruptor: la intensidad de la luz se reduce lentamente. Proceda de la misma manera para aumentar la intensidad de nuevo.

MONTAJE DE STANDS

El foco se puede montar en un trípode Brennenstuhl utilizando los agujeros del soporte de montaje (material de montaje no incluido).

ACCESORIOS

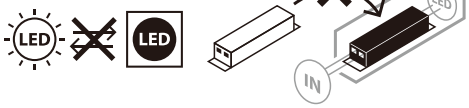
Encontrará los accesorios adecuados en nuestra página web www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 22 14.05.2021 11:09:31

LIMPIEZA

Antes de realizar una limpieza del producto desconéctelo de la toma eléctrica.
No utilice detergentes o disolventes para su limpieza.
Utilice sólo un paño seco o ligeramente humedecido.

MANTENIMIENTO



ATENCIÓN: La lámpara de LED no tiene componentes que precisen un mantenimiento. La fuente de luz de esta lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de luz haya llegado al final de su vida útil debe reemplazarse la lámpara al completo. No abra la lámpara.

CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

La declaración de conformidad UE ha sido dispuesta por el fabricante.

ELIMINACIÓN



¡Elimine los electrodomésticos siguiendo las regulaciones ambientales!
¡Los aparatos eléctricos no forman parte de la basura doméstica!
En conformidad con la Directiva Europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, los equipos eléctricos deben ser seleccionados, separados y reciclados para que puedan volver a ser reutilizados.
Contacte con las autoridades locales de su zona u oficina municipal para informarse sobre las posibilidades de eliminación del dispositivo.

FABRICANTE

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Para más información, le recomendamos que visite el apartado de Asistencia/Preguntas frecuentes en nuestro sitio web www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 23 14.05.2021 11:09:31

PL Instrukcja obsługi
Przenośny naświetlacz LED

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Uwaga: Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed użyciem produktu i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu po zakończeniu użytkowania!

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem należy za każdym razem sprawdzić produkt pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
  Nigdy nie korzystać z produktu w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
  W takim przypadku należy skontaktować się z elektrykiem lub zwrócić się pod podany adres serwisu producenta.



W przypadku niezastosowania się do powyższych zaleceń istnieje niebezpieczeństwo utraty życia na skutek porażenia prądem elektrycznym!

- Nie używać produktu w otoczeniu zagrożonym wybuchem – ryzyko utraty życia!
- Zwrócić uwagę, aby dzieci nie miały dostępu do naświetlacza. Dzieci nie potrafią prawidłowo ocenić niebezpieczeństwa związanego z prądem elektrycznym.
- Nigdy nie patrzeć bezpośrednio w źródło światła.
- Nie można wymienić zniszczonej osłony. Naświetlacz należy zutylizować.
- Zewnętrzny, elastyczny przewód naświetlacza nie może zostać wymieniony; w przypadku uszkodzenia przewodu, należy przekazać naświetlacz na złom.



Gorąca powierzchnia.



Nie nadaje się do eksploatacji z użyciem zewnętrznych ściemniaczy.



W przypadku niezachowania minimalnego odstępu może dojść do przegrzania oświetlanych przedmiotów.

DANE TECHNICZNE

Stopień ochrony:	II
Odporność na uderzenia:	IK08
Zakres temperatur:	od -20°C do +40°C
Współczynnik mocy:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 24 14.05.2021 11:09:32

Typ:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Wtyczka sieciowa:	Schuko	Schuko	Schuko
Kabel połączeniowy:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Klasa ochrony:	IP65	IP54	IP54
Pobór mocy:	44,5 W	66,9 W	85 W
Napięcie znamionowe:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Prąd max:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Gniazdo Napięcie znamionowe:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Gniazdo max. obciążenie:	—	3500 W	2800 W
Maks. powierzchnia projekcyjna:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Wymiary:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Wymiary osłony ochronnej:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Waga:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Ten produkt jest odpowiedni do celów oświetleniowych wewnątrz i na zewnątrz.

Ten produkt jest dostarczany w stanie gotowym do podłączenia z kablem połączeniowym i wtyczką. Może być używany jako rozdzielacz prądu poprzez gniazdo na tylnej ściance. Wtyczki Schuko mogą być podłączane do gniazdek IPX4 tylko w wilgotnym otoczeniu / na zewnątrz. Każde inne zastosowanie niż opisane wcześniej lub jakakolwiek modyfikacja urządzenia jest niedozwolona.

OPERACJA

Ustawianie i włączanie lampy

Umieść urządzenie na suchej, równej powierzchni. Lampy należy używać tylko z rozłożonym uchwytem. Dzięki bezstopniowo regulowanemu wspornikowi można uzyskać różne kąty nachylenia lampy. Światło może być włączane i wyłączane za pomocą przełącznika znajdującego się z tyłu.

FUNKCJA DIMM (DINORA 10050/10051)

Światło to świeci z jasnością 100 %, natężenie światła można regulować płynnie w zakresie 100 % – 10 %. W tym celu należy nacisnąć i przytrzymać przełącznik – natężenie światła będzie się powoli zmniejszać. Postępuj w ten sam sposób, aby ponownie zwiększyć intensywność.

MOCOWANIE STOJAKA

Reflektor można zamontować na statywie Brennenstuhl za pomocą otworów w uchwycie montażowym (materiał montażowy nie jest dołączony do zestawu).

AKCESORIA

Odpowiednie akcesoria można znaleźć na naszej stronie internetowej www.brennenstuhl.com.

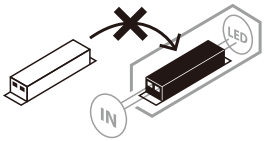
20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 25 14.05.2021 11:09:32

CZYSZCZENIE

Przed czyszczeniem odłączyć produkt od zasilania sieciowego.
Nie stosować rozpuszczalników, żrących środków czyszczących itp.
Do czyszczenia używać tylko suchej lub delikatnie zwilżonej ściereczki.

KONSERWACJA





UWAGA: lampa LED nie zawiera komponentów, które wymagają konserwacji. Źródło światła w lampie nie podlega wymianie. Gdy źródło światła wyeksploatuje się, należy wymienić całą lampę. Nie wolno otwierać lampy.

CE DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Deklaracja zgodności UE jest zdeponowana u producenta.

UTYLIZACJA



Sprzęt elektryczny należy utylizować w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego!
Sprzęt elektryczny to nie domowe śmieci czy odpadki!
Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zużyte urządzenia elektryczne należy gromadzić osobno i przekazywać do ponownego przetworzenia w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego. Informacje o możliwościach utylizacji wysłużonego urządzenia można uzyskać w swoim urzędzie miasta lub gminy.

PRODUCENT

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

W celu uzyskania dalszych informacji polecamy odwiedzenie zakładki Serwis / FAQ na naszej stronie internetowej www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 26 14.05.2021 11:09:32

CZ Návod k obsluze
Mobilní LED zářič

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Upozornění: Před použitím výrobku si pozorně přečtěte tento návod a poté jej uschovejte na bezpečném místě!

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Zkontrolujte před každým použitím produkt na případná poškození.
  Nikdy nepoužívejte produkt, pokud zjistíte jakékoli poškození. Obraťte se v tomto případě na kvalifikovaného elektrikáře nebo na uvedenou servisní adresu výrobce.



Při nedodržování hrozí smrtelné nebezpečí způsobené úderem elektrickým proudem!

- Nepoužívejte produkt v explozivním prostředí, riziko ohrožení života!
- Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od zářiče. Děti nedokážou odhadnout nebezpečí úderem elektrického proudu.
- Nehleďte nikdy přímo do světla.
- Zničený ochranný kryt nelze vyměnit. Zářič se musí zlikvidovat.
- Vnější flexibilní vedení této lampy nelze vyměnit; pokud je poškozené vedení, musí se lampa sešrotovat.



Horký povrch.



Nevhodný pro provoz s externími regulátory světla.



Při nedosažení minimální vzdálenosti se můžou osvětlené předměty přehřívat.

TECHNICKÁ DATA

Třída ochrany:	II
Odolnost proti nárazu:	IK08
Teplotní rozsah:	-20 °C až +40 °C
Účiník:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 27 14.05.2021 11:09:32

Typ:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Síťová zástrčka:	Schuko	Schuko	Schuko
Připojovací kabel:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Třída ochrany:	IP65	IP54	IP54
Spotřeba energie:	44,5 W	66,9 W	85 W
Jmenovité napětí:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Aktuální max:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Zásuvka Jmenovité napětí:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Maximální zatížení zásuvky:	—	3500 W	2800 W
Maximální projektovaná plocha:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Rozměry:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Rozměry ochranného krytu:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Hmotnost:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Tento výrobek je vhodný pro vnitřní i venkovní osvětlení.

Tento výrobek se dodává připravený k připojení s připojovacím kabelem a zástrčkou. Lze jej použít jako rozdělovač napájení prostřednictvím zásuvky na zadní straně. Zástrčky Schuko lze zapojovat do zásuvek IPX4 pouze ve vlhkém prostředí / venku. Jakékoli jiné než dříve popsané použití nebo jakákoli úprava zařízení není povolena.

OPERACE

Nastavení a zapnutí lampy

Umístěte zařízení na suchý, rovný povrch. Svítidlo používejte pouze s odklopeným držákem. Díky plynule nastavitelnému držáku lze realizovat různé úhly sklonu svítidla. Světlo lze zapnout a vypnout vypínačem umístěným na zadní straně.

FUNKCE DIMM (DINORA 10050/10051)

Toto světlo svítí se 100 % jasem, intenzitu světla lze plynule nastavit v rozmezí 100 % – 10 %. Za tímto účelem stiskněte a podržte spínač – intenzita světla se pomalu sníží. Stejným způsobem postupujte i při dalším zvyšování intenzity.

MONTÁŽ NA STOJAN

Reflektor lze namontovat na stativ Brennenstuhl pomocí otvorů v montážní konzole (montážní materiál není součástí dodávky).

PŘÍSLUŠENSTVÍ

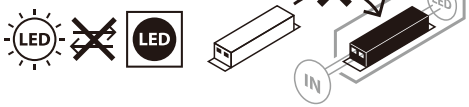
Vhodné příslušenství najdete na naší domovské stránce www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 28 14.05.2021 11:09:32

ČIŠTĚNÍ

Produkt před čištěním odpojte od přívodu síťového napětí.
Nepoužívejte žádná rozpouštědla, dráždivé nebo podobné čisticí prostředky.
Používejte k čištění pouze suchý nebo lehce navlhčený hadřík.

ÚDRŽBA



POZOR: LED lampa neobsahuje součástky, které se musí udržovat. Světelný zdroj této lampy nelze vyměnit. Pokud dosáhne světelný zdroj svůj konec životnosti, musí se vyměnit celá lampa. Lampu nelze otevírat.

CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S NORMAMI EU

Prohlášení o shodě s normami EU je uložené u výrobce.

LIKVIDACE

Ekologicky zlikvidujte elektrické přístroje!
Elektrické spotřebiče nepatří k domovnímu odpadu!
Podle Evropské směrnice 2012/19/EU o elektrických a elektronických starých přístrojích se musí opotřebené elektrospotřebiče shromáždit zvlášť a odvést k ekologicky nezávadné recyklaci.
O možnostech likvidace vysloužilých přístrojů se můžete informovat u svého obecního nebo městského úřadu.

VÝROBCE

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Pro další informace vám doporučujeme oblast Servis/FAQ‘ na naší internetové stránce www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 29 14.05.2021 11:09:32

Kezelési útmutató
Mobil LED-sugárzó

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Figyelem: Kérjük, hogy a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és azt követően őrizze meg biztonságos helyen!

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Minden használat előtt ellenőrizze a termék sértetlenségét.
  Soha ne használja a terméket, ha bármilyen sérülést észlel rajta. Ilyen esetben forduljon egy villanyszerelőhöz vagy a gyártó által kijelölt szervizhez.



Ennek figyelmen kívül hagyása életveszélyes áramütést okozhat!

- Ne használja a terméket robbanás-veszélyes környezetben - életveszély!
- Tartsa távol a gyerekeket a lámpától. A gyermekek nem képesek az elektromos árammal járó veszélyeket felmérni.
- Soha ne nézzen közvetlenül a fényforrásba.
- A tönkrement védőburkolat nem cserélhető. A fényforrást ártalmatlanítani kell.
- A lámpa rugalmas külső kábele nem pótolható; ha a kábel sérült, akkor a lámpát le kell selejtíteni.



Forró felület.



Külső fényerő-szabályozókkal történő üzemeltetésre nem alkalmas.



A minimális távolság be nem tartása a megvilágított tárgyak túlmelegedését okozhatja.

MŰSZAKI ADATOK

Védelmi osztály:	II
Ütésállóság:	IK08
Hőmérséklet-tartomány:	-20°C és +40°C között
Teljesítménytényező:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 30 14.05.2021 11:09:32

Típus:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Hálózati csatlakozó:	Schuko	Schuko	Schuko
Csatlakozókábel:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Védelmi osztály:	IP65	IP54	IP54
Energiafogyasztás:	44,5 W	66,9 W	85 W
Névleges feszültség:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Jelenlegi max:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Aljzat Névleges feszültség:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Aljzat max. terhelés:	—	3500 W	2800 W
Max. vetített terület:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Méretek:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Védőburkolat méretei:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Súly:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Ez a termék alkalmas beltéri és kültéri világítási célokra.

Ezt a terméket csatlakoztatásra kész állapotban, csatlakozókábellel és dugóval szállítjuk.
A hátoldalon található aljzaton keresztül áramelosztóként is használható. A Schuko dugaszokat csak IPX4-es aljzatba szabad bedugni nedves környezetben / szabadban. Az előzőekben leírtaktól eltérő használat vagy a készülék bármilyen módosítása nem megengedett.

OPERATION

A lámpa felállítása és bekapcsolása

Helyezze a lámpatestet száraz, vízszintes felületre. A lámpát csak kihajtott konzollal használja.
A fokozatmentesen állítható konzollal a lámpa különböző dőlésszögei valósíthatók meg.
A lámpa a hátoldalon található kapcsolóval kapcsolható be és ki.

DIMM FUNKCIÓ (DINORA 10050/10051)

Ez a lámpa 100 %-os fényerővel világít, a fényerősség fokozatmentesen állítható 100 % – 10 % között. Ehhez nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsolót – a fényerősség lassan csökken. Ugyanígy járjon el, hogy ismét növelje az intenzitást.

ÁLLVÁNY FELSZERELÉSE

A reflektor felszerelhető egy Brennenstuhl állványra a rögzítőkonzolon lévő lyukak segítségével (a rögzítőanyag nem tartozék).

KIEGÉSZÍTŐK

A megfelelő tartozékok megtalálhatók a www.brennenstuhl.com honlapunkon.

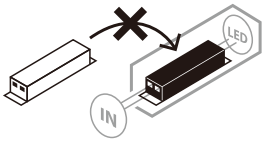
20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 31 14.05.2021 11:09:32

TISZTÍTÁS

Tisztítás előtt a lámpát válassza le a hálózatról.
Ne használjon oldószereket, maró határú tisztítószereket, vagy ehhez hasonlókat.
A tisztításhoz kizárólag száraz vagy enyhén nedves kendőt használjon.

KARBANTARTÁS





FIGYELEM: A LED lámpa alkotó részei teljesen karbantartás-mentesek. A lámpa fényforrása nem cserélhető. Ha a fényforrás élettartama lejárt, akkor az egész lámpát kell kicserélni. A lámpa felnyitása tilos!

CE EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat a gyártónál található.

ÁRTALMATLANÍTÁS



Az elektromos készülékeket környezetbarát módon kell ártalmatlanítani!
Az elektromos berendezések nem tartoznak a háztartási hulladékok közé!
Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19 / EU európai irányelv szerint az elhasznált elektromos berendezéseket külön kell összegyűjteni és azokat környezetbarát módon történő újrahasznosításra kell továbbítani.
Az elhasznált készülékek ártalmatlanítási lehetőségeiről tájékozódjon a helyi közigazgatási szervektől.

GYÁRTÓ

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

További információkért keresse fel a Service/FAQ's részt a www.brennenstuhl.com honlapunkon.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 32 14.05.2021 11:09:32

RU Руководство по эксплуатации
Мобильный светодиодный прожектор

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Внимание: Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию перед использованием изделия и храните ее в безопасном месте после!

УКАЗАНИЯ МЕР ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед каждым использованием изделие нужно проверять на возможные повреждения. При обнаружении каких бы то ни было повреждений ни в коем случае нельзя пользоваться изделием. В этом случае необходимо обратиться к специалисту по электрической части или в сервисную службу по адресу, указанному изготовителем.



При несоблюдении этого требования существует опасность для жизни в результате поражения электротоком!

- Нельзя использовать изделие во взрывоопасной среде. Опасность для жизни!
- Не подпускать детей к прожектору! Дети не могут оценить опасность поражения электротоком.
- Ни в коем случае не следует смотреть непосредственно на свет.
- Разрушенный защитный кожух замене не подлежит. Прожектор должен быть отправлен на утилизацию.
- Внешний гибкий кабель этого светильника замене не подлежит; в случае повреждения кабеля светильник следует отправить на утилизацию.



Горячая поверхность.



Прибор не пригоден для эксплуатации с внешними регуляторами яркости свечения.



При установке на менее чем минимальном расстоянии возможен перегрев освещенных предметов.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Степень защиты:	II
Устойчивость к ударам:	IK08
Диапазон температур:	от -20°C до +40°C
Коэффициент мощности:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 33 14.05.2021 11:09:33

Тип:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Штепсельная вилка:	Schuko	Schuko	Schuko
Соединительный кабель:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Степень защиты:	IP65	IP54	IP54
Потребление энергии:	44,5 Вт	66,9 Вт	85 Вт
Номинальное напряжение:	100-240 V~ 50/60 Гц	100-240 V~ 50/60 Гц	220-240 V ~ 50/60 Гц
Максимальный ток:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Розетка Номинальное напряжение:	—	100-240 V~ 50/60 Гц	220-240 V~ 50/60 Гц
Гнездо макс. нагрузка:	—	3500 Вт	2800 Вт
Макс. Проектируемая площадь:	500 $см^2$	900 $см^2$	900 $см^2$
Размеры:	278 x 213 x 86 мм	363 x 278 x 98 мм	363 x 278 x 98 мм
Размеры защитной крышки:	225 x 164 x 2 мм	309 x 229 x 2 мм	309 x 229 x 2 мм
Вес:	2,0 кг	2,64 кг	2,69 кг

Этот продукт подходит для внутреннего и наружного освещения.

Данное изделие поставляется готовым к подключению с соединительным кабелем и штекером. Его можно использовать как распределитель питания через розетку на задней панели. Штекеры Schuko можно подключать к розеткам IPX4 только во влажной среде / на открытом воздухе. Любое другое использование, кроме описанного выше, или любая модификация устройства не разрешается.

ОПЕРАЦИЯ

Настройка лампы и ее включение

Поместите приспособление на сухую, ровную поверхность. Используйте фонарь только со сложенным кронштейном. С помощью бесступенчато регулируемого кронштейна можно реализовать различные углы наклона лампы. Свет можно включать и выключать с помощью переключателя, расположенного на задней панели.

ФУНКЦИЯ ДИММА (DINORA 10050/10051)

Этот свет светит со 100 % яркостью, интенсивность света можно регулировать бесступенчато от 100 % до 10 %. Для этого нажмите и удерживайте переключатель – интенсивность света медленно снижается. Продолжайте в том же направлении, чтобы снова увеличить интенсивность.

STAND MOUNTING

Прожектор может быть установлен на штатив фирмы Brennenstuhl с помощью отверстий в монтажном кронштейне (монтажный материал не входит в комплект).

АКЦЕССАРИИ

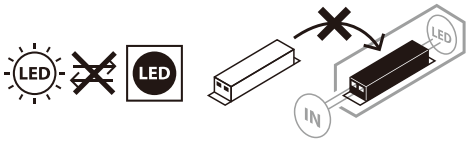
Подходящие аксессуары можно найти на нашей домашней странице www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 34 14.05.2021 11:09:33

ОЧИСТКА

Перед очисткой изделие следует отключить от сетевого напряжения.
Нельзя использовать растворители, разъедающие чистящие вещества и т. п.
Для очистки следует использовать только сухую или слегка увлажненную ткань.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ: В светильнике на светодиодах нет компонентов, требующих технического обслуживания. Источник света в этом светильнике не подлежит замене. Если источник света исчерпал свой рабочий ресурс, замене подлежит весь светильник. Вскрывать светильник запрещается.

CE ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ НОРМАМ ЕС

Декларация соответствия нормам ЕС хранится у Изготовителя.

УТИЛИЗАЦИЯ



Электроприборы подлежат утилизации с учетом защиты окружающей среды!
Запрещается выбрасывать электроприборы вместе с бытовыми отходами!
В соответствии с Директивой ЕС № 2012/19/EU по отработанным электроприборам и электронной аппаратуре, отработанные электроприборы должны собираться в отдельные контейнеры и отправляться на утилизацию с соблюдением норм защиты окружающей среды.
О возможностях утилизации приборов, отработавших свой ресурс, можно узнать в своем местном сельском или городском муниципалитете.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Дополнительную информацию можно получить в разделах «Сервис» / «Часто задаваемые вопросы» на нашей домашней странице в Интернете: www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 35 14.05.2021 11:09:33

TR Kullanım kılavuzu
Mobil LED Projektör

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Dikkat: Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanma talimatını dikkatlice okuyunuz ve sonrasında güvenli bir yerde saklayınız!

GÜVENLİK UYARILARI

- Her kullanımdan önce ürünü olası hasarlara dair kontrol edin.
  Herhangi bir hasar tespit ettiğinizde ürünü asla kullanmayın. Bu durumda bir uzman elektrikçiye veya üreticinin belirtilen servis adresine başvurun.



Bunlar dikkate alınmadığında elektrik çarpması nedeniyle hayati tehlike söz konusudur!

- Ürünü patlama tehlikesi olan ortamda kullanmayın, hayati tehlike!
- Çocukları projektörden uzak tutun. Çocuklar elektrik akımı nedeniyle oluşan tehlikeyi tahmin edemez.
- Lütfen asla doğrudan ışığa bakmayınız.
- Kırılmış bir koruma kapağı değiştirilemez. Projektör bertaraf edilmelidir.
- Bu lambanın esnek kablosunun dışı değiştirilemez; kablo hasar gördüğünde lamba hurdaya çıkarılmalıdır.



Sıcak yüzey.



Harici ışık ayar anahtarlarıyla çalıştırılmaya uygun değildir.



Minimum mesafenin altına düşüldüğünde aydınlatılan nesneler aşırı ısınabilir.

TEKNİK VERİLER

Koruma sınıfı:	II
Darbe direnci:	IK08
Sıcaklık aralığı:	-20 ° C ila + 40 ° C
Güç faktörü:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 36 14.05.2021 11:09:33

Modeli:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Elektrik fişi:	Schuko	Schuko	Schuko
Bağlantı kablosu:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Koruma sınıfı:	IP65	IP54	IP54
Güç tüketimi:	44,5 W	66,9 W	85 W
Nominal gerilim:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Mevcut maks .:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Soket anma gerilimi:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Soket maks. Yük:	—	3500 W	2800 W
Maks. Öngörülen alan:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Boyutlar:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Koruyucu kapak boyutları:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Ağırlık:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Bu ürün iç ve dış aydınlatma amaçlarına uygundur.

Bu ürün bağlantı kablosu ve fişi ile bağlantıya hazır olarak teslim edilmektedir. Arkadaki soket sayesinde güç dağıtıcısı olarak kullanılabilir. Schuko fişleri sadece nemli bir ortamda / açık havada IPX4 koruma sınıfına sahip prizlere takılabilir. Yukarıda açıklananların dışında herhangi bir kullanıma veya cihazda değişiklik yapılmasına izin verilmez.

HİZMET

Lambayı kurun ve açın

Lambayı kuru ve düz bir yüzeye yerleştirin. Lambayı yalnızca dirsek dışarı katlanmış olarak kullanın. Kademesiz ayarlanabilen braket ile, lambanın farklı eğim açıları gerçekleştirilebilir. Arka taraftaki anahtar ile ışık açılıp kapatılabilir.

DIMMING FONKSİYONU (DINORA 10050/10051)

Bu lamba %100 parlaklık ile parlar, ışık yoğunluğu sürekli olarak %100 - %10 arasında ayarlanabilir. Bunu yapmak için düğmeyi basılı tutun – ışık yoğunluğu yavaşça azaltılır. Yoğunluğu tekrar artırmak için aynısını yapın.

TRİPOD MONTAJI

Spot ışığı, braket üzerindeki delikler kullanılarak bir Brennenstuhl tripoduna monte edilebilir (montaj malzemesi dahil değildir).

EKİPMAN

Uygun aksesuarları www.brennenstuhl.com ana sayfamızda bulabilirsiniz.

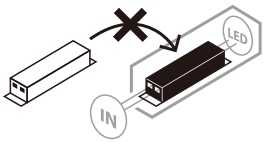
20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 37 14.05.2021 11:09:33

TEMİZLEME

Temizlemeden önce ürünü şebeke geriliminden ayırın.
Çözücü maddeler, aşındırıcı temizleme maddeleri veya benzerlerini kullanmayın.
Temizleme için sadece kuru veya hafif nemlendirilmiş bir bez kullanın.

BAKIM





DİKKAT: LED lamba bakım gerektiren bileşenler içermemektedir. Bu lambanın ampulü değiştirilemez. Ampulün ömrü sona erdiğinde lambanın tamamı yenisiyle değiştirilmelidir. Lamba açılmamalıdır.

CE AB UYGUNLUK BEYANI

AB Uygunluk Beyanı üreticide bulunmaktadır.

BERTARAF



Elektrikli cihazları çevre dostu olarak imha edin!
Elektrikli cihazları evsel atık ile birlikte atmayın!
Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar hakkındaki 2012/19/AB sayılı Avrupa Yönetmeliği uyarınca kullanılmış elektrikli cihazlar toplanmalı ve çevreye uygun geri dönüşüme tabi tutulmalıdır.
Kullanılmış olan cihazın imhasıyla ilgili olası çözümler için belediye ya da şehir yönetimine başvurabilirsiniz.

ÜRETİCİ

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Ayrıntılı bilgiler için www.brennenstuhl.de web sitemizdeki Servis/SSS bölümüne bakmanızı tavsiye ederiz.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 38 14.05.2021 11:09:33

FI Käyttöohje
Kannettava LED-kohdevalo

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Huomio: Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne sen jälkeen turvallisessa paikassa!

TURVALLISUUSOHJEET

- Tarkasta tuote ennen sen jokaista käyttökertaa mahdollisten vaurioiden varalta. Älä koskaan käytä tuotetta, jos havaitset vaurioita. Ota tässä tapauksessa yhteyttä sähköalan ammattilaiseen tai ilmoitettuun valmistajan asiakaspalveluun.



Ohjeen huomiotta jättäminen johtaa sähköiskun aiheuttamaan hengenvaaran!

- Älä käytä tuotetta räjähdysalttiissa ympäristöissä, hengenvaara!
- Pidä lapset poissa kohdevalaisimen luota. Lapset eivät osaa arvioida sähkövirran aikaan samaa vaaraa.
- Älä koskaan katso suoraan valoon.
- Tuhoutunutta suojusta ei voida vaihtaa. Kohdevalaisin on hävitettävä.
- Tämän valaisimen joustavaa ulkojohtoa ei voi vaihtaa; jos johto on vaurioitunut, valaisin on hävitettävä.



Kuumia pintoja.



Ei sovi käytettäväksi ulkoisten himmentimien kanssa.



Jos vähimmäisetäisyydet alitetaan, valaistavat esineet saattavat ylikuumentua.

TEKNISET TIEDOT

Suojausluokka:	II
Iskunkestävyys:	IK08
Lämpötila-alue:	-20°C – +40°C
Tehokerroin:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 39 14.05.2021 11:09:33

Tyyppi:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Verkkopistoke:	Schuko	Schuko	Schuko
Liitäntäkaapeli:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Suojausluokka:	IP65	IP54	IP54
Virrankulutus:	44,5 W	66,9 W	85 W
Nimellisjännite:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Virta max:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Pistorasia Nimellisjännite:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Pistorasian maksimikuormitus:	—	3500 W	2800 W
Enimmäispinta-ala:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Mitat:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Suojakotelon mitat:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Paino:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Tämä tuote soveltuu sisä- ja ulkovalaistukseen.

Tämä tuote toimitetaan liitäntävalmiina liitäntäkaapelilla ja pistokkeella. Sitä voidaan käyttää virranjakajana takana olevan pistorasian kautta. Schuko-tulpat saa liittää IPX4-pistorasioihin vain kosteissa tiloissa / ulkona. Muu kuin edellä kuvattu käyttö tai laitteen muuttaminen ei ole sallittua.

TOIMINTA

Valaisimen asentaminen ja kytkeminen päälle

Aseta laite kuivalle, tasaiselle alustalle. Käytä valaisinta vain, kun kiinnike on taitettu ulos. Portaattomasti säädettävän kannattimen avulla valaisimen eri kallistuskulmat voidaan toteuttaa. Valo voidaan kytkeä päälle ja pois päältä takaosassa olevalla kytkimellä.

DIMMIN TOIMINTA (DINORA 10050/10051)

Tämä valo loistaa 100 % kirkkaudella, valon voimakkuutta voidaan säätää portaattomasti 100 % – 10 %. Paina kytkintä ja pidä sitä painettuna – valon voimakkuus vähenee hitaasti. Jatka samalla tavalla ja lisää intensiteettiä uudelleen.

JALUSTAN ASENNUS

Valonheitin voidaan asentaa Brennenstuhlin kolmijalkaan kiinnityskannattimen reikien avulla (kiinnitysmateriaali ei sisälly toimitukseen).

TARVIKKEET

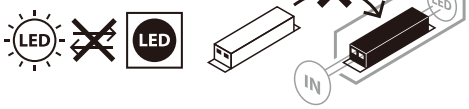
Sopivat lisävarusteet löydät kotisivuiltamme www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 40 14.05.2021 11:09:33

PUHDISTUS

Irrota tuote verkkovirrasta ennen sen puhdistusta.
Älä puhdista laitetta liuotinaineilla, syövyttävillä puhdistusaineilla tai vastaavilla.
Käytä puhdistamiseen vain kuivaa tai hieman kostutettua liinaa.

HUOLTO



HUOMIO: LED-valossa ei ole huolettavia komponentteja. Tämän valaisimen valolähdettä ei voida vaihtaa. Kun valolähde on saavuttanut enimmäiskäyttöikänsä, koko valaisin on vaihdettava. Valaisinta ei saa avata.

CE EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavissa valmistajalta.

HÄVITTÄMINEN

Hävitä sähkölaitteet ympäristöystävällisesti!
Sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana!
Vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU mukaan käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja toimitettava kierrätyspisteeseen ympäristöä kunnioittaen.
Tietoja vanhan laitteen hävittämismahdollisuuksista saat kunnan- tai kaupunginviranomaisilta.

VALMISTAJA

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Lisätietoja löydät kotisivultamme kohdasta Palvelu / Usein kysytyt kysymykset osoitteessa www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 41 14.05.2021 11:09:34

GR Οδηγίες Χρήσης
Κινητός προβολέας LED

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε τις μετά σε ασφαλές μέρος!

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Ελέγχετε το προϊόν για τυχόν φθορές πριν από κάθε χρήση.
  Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν εάν διαπιστώσετε ότι έχει οποιαδήποτε φθορά.
  Στην περίπτωση αυτή απευθυνθείτε σε έναν ηλεκτρολόγο ή στη διεύθυνση σέρβις του κατασκευαστή.



Σε περίπτωση μη τήρησης, υπάρχει θανάσιμος κίνδυνος λόγω ηλεκτροπληξίας!

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, θανάσιμος κίνδυνος!
- Κρατάτε τα παιδιά μακριά από τον προβολέα. Τα παιδιά δεν είναι σε θέση να εκτιμήσουν τον κίνδυνο του ηλεκτρικού ρεύματος.
- Μην κοιτάτε ποτέ απευθείας στο φως.
- Ένα κατεστραμμένο προστατευτικό κάλυμμα δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Ο προβολέας πρέπει να απορριφθεί.
- Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο του προβολέα δεν αντικαθίσταται. Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, ο προβολέας πρέπει να αχρηστευτεί.



Καυτή επιφάνεια.



Δεν είναι κατάλληλος για λειτουργία με εξωτερικούς ροοστάτες.



Σε περίπτωση που δεν τηρηθεί η ελάχιστη απόσταση μπορεί να υπερθερμανθούν τα φωτιζόμενα αντικείμενα.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Κατηγορία προστασίας:	II
Αντοχή σε κρούση:	IK08
Εύρος θερμοκρασίας:	-20°C έως +40°C
Συντελεστής ισχύος:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 42 14.05.2021 11:09:34

Τύπος:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Βύσμα δικτύου:	σούκο	σούκο	σούκο
Καλώδιο σύνδεσης:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Κατηγορία προστασίας:	IP65	IP54	IP54
Κατανάλωση ενέργειας:	44,5 W	66,9 W	85 W
Ονομαστική τάση:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Τρέχον ρεύμα max:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Πρίζα Ονομαστική τάση:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Μέγιστο φορτίο υποδοχής:	—	3500 W	2800 W
Μέγιστη προβαλλόμενη περιοχή:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Διαστάσεις:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Διαστάσεις προστατευτικού καλύμματος:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Βάρος:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για εσωτερικούς και εξωτερικούς σκοπούς φωτισμού.

Αυτό το προϊόν παρέχεται έτοιμο για σύνδεση με καλώδιο σύνδεσης και βύσμα. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως διανομέας ισχύος μέσω της υποδοχής στο πίσω μέρος. Τα βύσματα Schuko μπορούν να συνδεθούν σε πρίζες IPX4 μόνο σε υγρό περιβάλλον/εξωτερικούς χώρους. Δεν επιτρέπεται οποιαδήποτε άλλη χρήση από αυτή που περιγράφεται προηγουμένως ή οποιαδήποτε τροποποίηση της συσκευής.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ρύθμιση του λαμπτήρα και ενεργοποίησή του

Τοποθετήστε το φωτιστικό σε μια στεγνή, επίπεδη επιφάνεια. Χρησιμοποιείτε τον λαμπτήρα μόνο με το στήριγμα αναδιπλωμένο. Με τον άπειρα ρυθμιζόμενο βραχίονα, μπορούν να πραγματοποιηθούν διαφορετικές γωνίες κλίσης του λαμπτήρα. Το φως μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί με τον διακόπτη που βρίσκεται στο πίσω μέρος.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DIMM (DINORA 10050/10051)

Αυτό το φως λάμπει με 100 % φωτεινότητα, η ένταση του φωτός μπορεί να ρυθμίζεται συνεχώς από 100 % – 10 %. Για να το κάνετε αυτό, πατήστε και κρατήστε πατημένο το διακόπτη – η ένταση του φωτός μειώνεται αργά. Συνεχίστε με τον ίδιο τρόπο για να αυξήσετε ξανά την ένταση.

ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ

Ο προβολέας μπορεί να τοποθετηθεί σε τρίποδο Brennenstuhl χρησιμοποιώντας τις οπές στο βραχίονα στήριξης (το υλικό στήριξης δεν περιλαμβάνεται).

ΑΞΕΣΟΥΑΡΙΑ

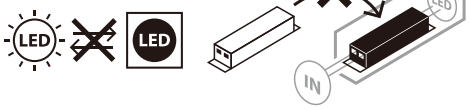
Τα κατάλληλα αξεσουάρ μπορείτε να τα βρείτε στην αρχική μας σελίδα www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 43 14.05.2021 11:09:34

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Αφαιρέστε το προϊόν από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από τον καθαρισμό.
Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά, καυστικά καθαριστικά ή παρόμοια προϊόντα.
Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε ένα στεγνό ή ελαφρώς νωπό πανί.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



ΠΡΟΣΟΧΗ: ο προβολέας LED δεν περιέχει στοιχεία, τα οποία θα πρέπει να συντηρούνται. Ο λαμπτήρας του προβολέα αυτού δεν αντικαθίσταται. Όταν ο λαμπτήρας ολοκληρώσει τη διάρκεια ζωής του, θα πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο τον προβολέα. Ο προβολέας δεν πρέπει να ανοίγει.

CE ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ είναι καταχωρημένη στα αρχεία του κατασκευαστή.

ΑΠΌΡΡΙΨΗ

Να απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές πάντα με περιβαλλοντικά υπεύθυνο τρόπο!
Οι ηλεκτρονικές συσκευές δεν αποτελούν οικιακά απορρίμματα!
Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ περί ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλαιών συσκευών, οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές συσκευές θα πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να οδηγούνται σε φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση.
Μπορείτε να ενημερωθείτε από το δήμο ή την κοινότητά σας όσον αφορά τις δυνατότητες απόρριψης των άχρηστων συσκευών.

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Για πρόσθετες πληροφορίες συνιστούμε να μεταβείτε στο Service/FAQ's της αρχικής ιστοσελίδας μας www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 44 14.05.2021 11:09:34

PT Manual de instruções
Projetor LED móvel

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Atenção: Por favor leia atentamente estas instruções antes de utilizar o produto e guarde-as num local seguro depois!

INDICAÇÕES DE SEGURANÇA

- Verifique se o produto tem danos antes de cada utilização.
  Nunca utilize o produto se verificar algum dano.Nunca utilize o seu projetor se detetar quaisquer falhas. Nesse caso, consulte um eletricista qualificado ou contacte o endereço de serviço indicado pelo fabricante.



A não observância destas instruções coloca a sua vida em risco por choque elétrico!

- Não utilize o produto em ambientes explosivos. Perigo de vida!
- Mantenha o projetor fora do alcance das crianças. As crianças são incapazes de avaliar os perigos da corrente elétrica.
- Não olhe diretamente para a luz.
- Não é possível substituir qualquer cobertura de proteção danificada. O projetor tem de ser eliminado.
- O cabo flexível externo desta lanterna é insubstituível; se o cabo estiver danificado, a lanterna terá de ser eliminada.



Superfície quente.



Não adequado para utilização com reguladores de luminosidade externos.



Os objetos iluminados podem sobreaquecer caso não seja mantida a distância mínima.

DADOS TÉCNICOS

Classe de protecção:	II
Resistência ao impacto:	IK08
Gama de temperaturas:	-20°C a +40°C
Factor de potência:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 45 14.05.2021 11:09:34

Tipo:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Ficha de rede:	Schuko	Schuko	Schuko
Cabo de ligação:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Classe de protecção:	IP65	IP54	IP54
Consumo de energia:	44,5 W	66,9 W	85 W
Tensão nominal:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Corrente máxima	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Tensão nominal da tomada:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Carga máxima da tomada:	—	3500 W	2800 W
Área máxima projectada:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Dimensões:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Dimensões da cobertura protectora:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Peso:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Este produto é adequado para fins de iluminação interior e exterior.

Este produto é fornecido pronto para ligação com cabo de ligação e ficha. Pode ser utilizado como distribuidor de energia através da tomada na parte de trás. As fichas Schuko só podem ser ligadas a tomadas IPX4 em ambientes húmidos / ao ar livre. Qualquer outra utilização para além da descrita anteriormente ou qualquer modificação do dispositivo não é permitida.

OPERAÇÃO

Montagem da lâmpada e sua ligação

Colocar a fixação sobre uma superfície seca e nivelada. Utilizar apenas a lâmpada com o suporte dobrado para fora. Com o suporte infinitamente ajustável, podem ser realizados diferentes ângulos de inclinação da lâmpada. A luz pode ser ligada e desligada com o interruptor situado na parte de trás.

FUNÇÃO DIMM (DINORA 10050/10051)

Esta luz brilha com 100 % de brilho, a intensidade da luz pode ser ajustada continuamente de 100 % – 10 %. Para o fazer, prima e mantenha premido o interruptor – a intensidade da luz é lentamente reduzida. Proceder da mesma forma para aumentar novamente a intensidade.

MOUNTING STAND

O projector pode ser montado num tripé Brennenstuhl utilizando os orifícios do suporte de montagem (material de montagem não incluído).

ACESSÓRIOS

Os acessórios adequados podem ser encontrados na nossa homepage www.brennenstuhl.com.

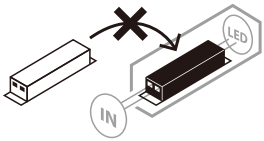
20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 46 14.05.2021 11:09:34

LIMPEZA

Antes da limpeza, desligue o produto da tensão de rede.
Não utilize solventes, produtos de limpeza corrosivos ou similares.
Utilize apenas um pano seco ou ligeiramente húmido para a limpeza.

MANUTENÇÃO





ATENÇÃO: a lâmpada LED não contém componentes sujeitos a manutenção. A fonte de luz desta lâmpada não é substituível. Quando a fonte de luz chegar ao final da sua vida útil, é necessário substituir toda a lâmpada. Não se deve abrir a lâmpada.

CE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

A declaração de conformidade UE está na posse do fabricante.

ELIMINAÇÃO



Eliminar os aparelhos elétricos de forma ecológica!
Os eletrodomésticos não pertencem ao lixo doméstico!
De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19 / UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, os aparelhos elétricos usados devem ser recolhidos separadamente e reciclados de forma a proteger o meio-ambiente.
Para mais informação sobre as possibilidades de eliminação de aparelhos elétricos usados, consulte as autoridades locais ou a administração municipal.

FABRICANTE

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Para mais informações recomendamos a área Service/FAQ's na nossa Homepage www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 47 14.05.2021 11:09:34

EE Kasutusjuhend
Teisaldatav LED-valgusti

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Tähelepanu: Palun lugege need juhised enne toote kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke neid pärast seda kindlas kohas!

OHUTUSNÕUDED

- Kontrollige iga kasutuskorra eel toodet võimalike kahjustuste suhtes.
  Ärge kasutage toodet, kui tuvastate mis tahes kahjustusi. Sellisel juhul võtke ühendust spetsialistiga või tootja teeninduse aadressil.



Eiramise korral elektrilöögist lähtuv oht elule!

- Ärge kasutage toodet plahvatusohtlikus piirkonnas, eluohtlik!
- Hoidke lapsed laternast eemal. Lapsed ei suuda õigesti hinnata elektrivoolust lähtuvat ohtu.
- Ärge vaadake otse valgusse.
- Kahjustatud kaitsekatet ei saa välja vahetada. Latern tuleb utiliseerida.
- Valgusti välist elastset juhet ei saa välja vahetada; kui juhe on kahjustatud, tuleb valgusti kasutuselt kõrvaldada.



Kuum pealispind.



Ei sobi kasutamiseks väliste hämarditega.



Minimaalse vahekauguse eiramisel võivad valgustatavad esemed üle kuumeneda.

TEHNILISED ANDMED

Kaitseklass:	II
Löögikindlus:	IK08
Temperatuurivahemik:	-20°C kuni +40°C
Võimsustegur:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 48 14.05.2021 11:09:34

Tüüp:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Pistikupesa:	Schuko	Schuko	Schuko
Ühenduskaabel:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Kaitseklass:	IP65	IP54	IP54
Energiatarve:	44,5 W	66,9 W	85 W
Nimipinge:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Praegune max:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Pistikupesa Nimipinge:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Pistikupesa maksimaalne koormus:	—	3500 W	2800 W
Maksimaalne projekteeritav pindala:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Mõõtmed:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Kaitsekatte mõõtmed:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Kaal:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

See toode sobib nii sise- kui ka välisvalgustuseks.

Toode tarnitakse ühendamiseks valmis koos ühenduskaabli ja pistikuga. Seda saab kasutada toitejaoturina tagaküljel oleva pesa kaudu. Schuko-pistikuid võib ühendada IPX4 pistikupesadesse ainult niiskes keskkonnas / välistingimustes. Igasugune muu kasutamine kui eelnevalt kirjeldatud või seadme muutmine ei ole lubatud.

OPERATSIOON

Lambi seadistamine ja sisselülitamine

Asetage valgusti kuivale ja tasasele pinnale. Kasutage lampi ainult välja keeratud klambriga. Pikalt reguleeritava kronsteiniga saab teostada erinevaid nurki, mille all lampi saab kallutada. Valgustit saab sisse ja välja lülitada tagaküljel asuva lüliti abil.

DIMM FUNKTSIOON (DINORA 10050/10051)

See valgusti särab 100 % eredusega, valguse intensiivsust saab reguleerida pidevalt vahemikus 100 % – 10 %. Selleks vajutage ja hoidke lülitit all – valguse intensiivsus väheneb aeglaselt. Jätkake samamoodi, et intensiivsust uuesti suurendada.

STANDIMONTEERIMINE

Valgusti saab paigaldada Brennenstuhli statiivile, kasutades selleks kinnitusklambris olevaid auke (paigaldusmaterjal ei kuulu komplekti).

ACCESSORIES

Sobivad tarvikud leiate meie kodulehelt www.brennenstuhl.com.

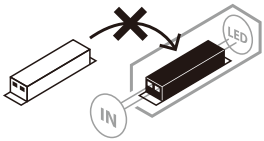
20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 49 14.05.2021 11:09:34

PUHASTAMINE

Enne puhastamist eraldage toode võrgupingest.
Ärge kasutage lahusteid, söövitavaid puhastusvahendeid vms.
Kasutage puhastamiseks ainult kuiva või kergelt niisutatud lappi.

HOOLDUS





TÄHELEPANU: LED-latern ei sisalda hooldatavaid komponente. Selle laterna valgusallikat ei saa välja vahetada. Kui valgusallika tööiga on läbi, tuleb kogu latern välja vahetada. Laternat ei tohi avada.

CE ELI VASTAVUSAVALDUS

ELi vastavusavaldus on saadaval tootjalt.

UTILISEERIMINE



Kõrvaldage elektriseadmed keskkonnanõudeid järgides!
Elektriseadmete koht ei ole majapidamisjäätmete hulgas!
Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikajäätmete kohta tuleb kasutatud elektriseadmed eraldi kokku koguda ja suunata keskkonnasõbralikule utiliseerimisele.
Kasutuselt kõrvaldatud seadme utiliseerimise võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.

TOOTJA

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Lisainfo saamiseks soovitame tutvuda rubriigiga Teenindus/KKK meie kodulehel www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 50 14.05.2021 11:09:35

SK Návod na používanie
Mobilný LED žiarič

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Upozornenie: Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod a potom ho uschovajte na bezpečnom mieste!

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Skontrolujte výrobok pred každým použitím na prípadné poškodenia. Nepoužívajte nikdy výrobok, ak zistíte akékoľvek poškodenia. Obráťte sa v tomto prípade na kvalifikovaného elektrikára alebo na uvedenú servisnú adresu výrobcu.



Pri nedodržiavaní pokynov hrozí smrteľné nebezpečenstvo spôsobené úderom elektrického prúdu!

- Nepoužívajte výrobok v prostredí ohrozenom výbuchom, riziko ohrozenia života!
- Udržiavajte deti v dostatočnej vzdialenosti od žiariča. Deti nedokážu odhadnúť nebezpečenstvo, ktoré môže znamenať elektrický prúd.
- Nehľaďte nikdy priamo do svetla.
- Zničený ochranný kryt sa nedá vymeniť. Žiarič sa musí zlikvidovať.
- Vonkajšie flexibilné vedenie tejto lampy sa nedá vymeniť; ak je vedenie poškodené, musí sa lampa zošrotovať.



Horúci povrch.



Nevhodný na prevádzku s externými regulátormi svetla.



Pri nedosiahnutí minimálnej vzdialenosti sa môžu prehrievať osvetlené predmety.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Trieda ochrany:	II
Odolnosť proti nárazu:	IK08
Teplotný rozsah:	-20 °C až +40 °C
Účinník:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 51 14.05.2021 11:09:35

Typ:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Sieťová zástrčka:	Chránená zásuvka	Chránená zásuvka	Chránená zásuvka
Pripojovací kábel:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Trieda ochrany:	IP65	IP54	IP54
Spotreba energie:	44,5 W	66,9 W	85 W
Menovité napätie:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Aktuálne max:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Zásuvka Menovité napätie:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Maximálne zaťaženie zásuvky:	—	3500 W	2800 W
Maximálna projektovaná plocha:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Rozmery:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Rozmery ochranného krytu:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Hmotnosť:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Tento výrobok je vhodný na osvetlenie v interiéri aj exteriéri.

Tento výrobok sa dodáva pripravený na pripojenie s pripojovacím káblom a zástrčkou. Prostredníctvom zásuvky na zadnej strane ho možno použiť ako rozdeľovač energie. Zástrčky Schuko sa môžu do zásuviek s krytím IPX4 pripájať len vo vlhkom prostredí / vonku. Akékoľvek iné použitie, ako je opísané vyššie, alebo akákoľvek úprava zariadenia nie je povolená.

OPERÁCIA

Nastavenie svietidla a jeho zapnutie

Umiestnite zariadenie na suchý, rovný povrch. Svietidlo používajte len s odklopeným držiakom. Pomocou plynule nastaviteľného držiaka možno dosiahnuť rôzne uhly sklonu svietidla. Svetlo sa dá zapínať a vypínať pomocou vypínača umiestneného na zadnej strane.

FUNKCIA DIMM (DINORA 10050/10051)

Toto svetlo svieti so 100 % jasom, intenzitu svetla možno plynule nastaviť v rozsahu 100 % – 10 %. Ak to chcete urobiť, stlačte a podržte spínač – intenzita svetla sa pomaly zníži. Rovnakým spôsobom postupujte aj pri zvyšovaní intenzity.

MONTÁŽ NA STOJAN

Reflektor možno namontovať na statív Brennenstuhl pomocou otvorov v montážnej konzole (montážny materiál nie je súčasťou dodávky).

PRÍSLUŠENSTVO

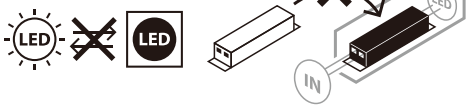
Vhodné príslušenstvo nájdete na našej domovskej stránke www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 52 14.05.2021 11:09:35

ČISTENIE

Vypojte výrobok pred čistením od sieťového napätia.
Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, dráždivé alebo agresívne čistiace prostriedky.
Používajte na čistenie iba suchú alebo zľahka vlhkú handričku.

ÚDRŽBA



POZOR: LED lampa neobsahuje súčiastky, ktoré sa musia udržiavať. Zdroj svetla tejto lampy sa nedá vymeniť. Ak dosiahol svetelný zdroj svoj koniec životnosti, musí sa vymeniť celá lampa. Lampa sa nesmie otvoriť.

CE VYHLÁSENIE O ZHODE S NORMAMI EÚ

Vyhlásenie o zhode s normami EÚ je uložené u výrobcu.

LIKVIDÁCIA

Odstraňujte elektrické prístroje ekologickým spôsobom!
Elektrické prístroje nepatria do domového odpadu!
Podľa Európskej smernice 2012/19/EÚ o elektrických a elektronických starých prístrojoch so musia opotrebované elektrospotrebiče zhromaždiť zvlášť a odviezť na ekologicky bezchybnú recykláciu.
O možnostiach likvidácie starých prístrojov sa môžete informovať na svojom obecnom alebo mestskom úrade.

VÝROBCA

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Pre ďalšie informácie vám odporúčame oblasť Servis/FAQ na našej domovskej internetovej stránke www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 53 14.05.2021 11:09:35

SI Navodilo za uporabo
Mobilni LED reflektor

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Pozor: Pred uporabo izdelka natančno preberite ta navodila in jih nato shranite na varnem mestu!

VARNOSTNA NAVODILA

- Pred vsako uporabo preverite izdelek, da ni morebiti poškodovan. Izdelka nikoli ne uporabljajte, kadar ugotovite, da je poškodovan. V takšnem primeru se obrnite na električarja ali pa na naveden servisni naslov proizvajalca.



Pri neupoštevanju navodil obstaja življenjska nevarnost zaradi električnega udara!

- Izdelka ne uporabljajte v okolju, kjer vlada tveganje za eksplozijo, smrtna nevarnost!
- Zagotovite, da je reflektor izven dosega otrok. Otroci ne znajo oceniti nevarnosti zaradi morebitnega električnega udara.
- Prosimo, nikoli ne glejte neposredno v svetlobo.
- Uničenega zaščitnega pokrova ni mogoče zamenjati. Reflektor je potrebno zavreči.
- Zunanji prilagodljivi kabel te svetilke ni mogoče zamenjati; če je kabel poškodovan svetilko zavrzite.



Vroča površina.



Ni primerno za obratovanje z zunanjimi zatemnilniki.



Ob prekoračitvi minimalne razdalje se lahko osvetljeni predmeti pregrejejo.

TEHNIČNI PODATKI

Zaščitni razred:	II
Odpornost na udarce:	IK08
Temperaturno območje:	od -20 °C do +40 °C
Faktor moči:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 54 14.05.2021 11:09:35

Tip:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Omrežni vtič:	Šuko	Šuko	Šuko
Priključni kabel:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Zaščitni razred:	IP65	IP54	IP54
Poraba energije:	44,5 W	66,9 W	85 W
Nazivna napetost:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Trenutni maksimum:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Vtičnica Nazivna napetost:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Maksimalna obremenitev vtičnice:	—	3500 W	2800 W
Največja projicirana površina:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Dimenzije:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Dimenzije zaščitnega pokrova:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Teža:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Ta izdelek je primeren za notranjo in zunanjo razsvetljavo.

Ta izdelek je dobavljen pripravljen za priključitev s priključnim kablom in vtičem. Prek vtičnice na zadnji strani ga lahko uporabljate kot razdelilnik energije. Vtiče Schuko lahko v vtičnice IPX4 vtaknete le v vlažnih okoljih / na prostem. Kakršna koli drugačna uporaba od predhodno opisane ali kakršno koli spreminjanje naprave ni dovoljeno.

OPERACIJA

Namestitev in vklop svetilke

Napravo postavite na suho in ravno površino. Svetilko uporabljajte le z izvlečenim nosilcem.
Z brezstopenjsko nastavljivim nosilcem je mogoče doseči različne kote nagiba svetilke. Luč lahko vklopite in izklopite s stikalom na zadnji strani.

FUNKCIJA DIMM (DINORA 10050/10051)

Ta luč sveti s 100-odstotno svetlostjo, jakost svetlobe pa je mogoče nemoteno prilagajati od 100 % do 10 %. To storite tako, da pritisnete in držite stikalo – jakost svetlobe se počasi zmanjša. Na enak način ponovno povečajte intenzivnost.

NAMESTITEV NA STOJALO

Reflektor lahko namestite na stativ Brennenstuhl z luknjami v montažnem nosilcu (montažni material ni vključen).

DODATKI

Ustrezno dodatno opremo najdete na naši spletni strani www.brennenstuhl.com.

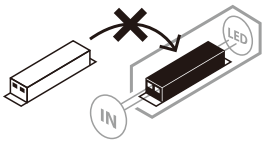
20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 55 14.05.2021 11:09:35

ČIŠČENJE

Pred čiščenjem izdelek izklopite iz omrežne napetosti.
Ne uporabljajte nikakršnih topil, jedkih čistil ali podobnega.
Za čiščenje uporabljajte samo suho ali rahlo navlaženo krpo.

VZDRŽEVANJE





POZOR: Svetilka LED ne vsebuje nobenih komponent, katere bi bilo treba vzdrževati. Vira svetlobe te svetilke ni mogoče zamenjati. Ko je vir svetlobe ob koncu življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko. Svetilke ni dovoljeno odpirati.

CE ES-IZJAVA O SKLADNOSTI

Izjava o skladnosti EU je na voljo pri proizvajalcu.

ODLAGANJE



Električne naprave odlagajte na okolju prijazen način!
Električne naprave na sodijo med gospodinjske odpadke.
V skladu z evropsko direktivo 2012/19/ES o električnih in elektronskih napravah je treba rabljene elektronske naprave zbirati ločeno in jih reciklirati na okolju prijazen način.
Več o možnostih odlaganja med odslužene naprave lahko izveste pri občinski ali mestni upravi.

PROIZVAJALEC

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Za več informacij priporočamo poglavje Servis/Pogosto postavljena vprašanja na naši spletni strani www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 56 14.05.2021 11:09:35

LT Naudojimo instrukcija
Mobilus LED prožektorius

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Dėmesio: Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šias instrukcijas, o po to saugokite jas saugioje vietoje!

SAUGOS NUORODOS

- Kaskart prieš naudodami gaminį, patikrinkite, ar jis nepažeistas.
  Niekada nenaudokite gaminio, jei aptikote kokių nors pažeidimų. Tokiu atveju kreipkitės į elektriką arba nurodytu gamintojo techninės priežiūros adresu.



Nesilaikant šio reikalavimo, kyla pavojus gyvybei dėl elektros smūgio!

- Nenaudokite gaminio sprogioje aplinkoje – pavojus gyvybei!
- Neprileiskite vaikų prie prožektoriaus. Vaikai negali įvertinti dėl elektros srovės kylančio pavojaus.
- Niekada nežiūrėkite tiesiai į šviesą.
- Apgadinto apsauginio dangčio pakeisti negalima. Prožektorius turi būti utilizuotas.
- Išorinis lankstus šio šviestuvo laidas yra nekeičiamas; jei laidas pažeistas, šviestuvas turi būti šalinamas.



Įkaitęs paviršius.



Netinka naudoti su išoriniais šviesos reguliatoriais.



Nesilaikant minimalaus atstumo, apšviečiami objektai gali perkaisti.

TECHNINIAI DUOMENYS

Apsaugos klasė:	II
Atsparumas smūgiams:	IK08
Temperatūros diapazonas:	nuo -20 °C iki +40 °C
Galios koeficientas:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 57 14.05.2021 11:09:35

Tipas:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Maitinimo tinklo kištukas:	Schuko	Schuko	Schuko
Prijungimo kabelis:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Apsaugos klasė:	IP65	IP54	IP54
Energijos suvartojimas:	44,5 W	66,9 W	85 W
Vardinė įtampa:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Dabartinis maks:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Kištukinis lizdas Nominali įtampa:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Maksimali lizdo apkrova:	—	3500 W	2800 W
Maksimalus projektuojamas plotas:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Matmenys:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Apsauginio dangtelio matmenys:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Svoris:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Šis gaminys tinka vidaus ir lauko apšvietimui.

Šis gaminys tiekiamas paruoštas prijungti su jungiamuoju kabeliu ir kištuku. Jį galima naudoti kaip maitinimo skirstytuvą per gale esantį lizdą. „Schuko“ kištukus galima jungti tik į IPX4 lizdus drėgnoje aplinkoje / lauke. Bet koks kitoks, nei aprašyta anksčiau, prietaiso naudojimas ar modifikavimas yra draudžiamas.

OPERACIJA

Žibinto nustatymas ir įjungimas

Pastatykite įtaisą ant sauso, lygaus paviršiaus. Šviestuvą naudokite tik su atlenktu laikikliu. Naudojant tolygiai reguliuojamą laikiklį galima pasiekti skirtingus lempos pasvirimo kampus. Šviesą galima įjungti ir išjungti galinėje pusėje esančiu jungikliu.

DIMM FUNKCIJA (DINORA 10050/10051)

Ši lemputė šviečia 100 % ryškumu, šviesos intensyvumą galima tolygiai reguliuoti nuo 100 % iki 10 %. Norėdami tai padaryti, paspauskite ir palaikykite jungiklį – šviesos intensyvumas lėtai sumažės. Tokia pačia tvarka vėl padidinkite intensyvumą.

STOVO TVIRTINIMAS

Prožektorių galima pritvirtinti prie „Brennenstuhl“ trikojo, naudojant tvirtinimo laikiklyje esančias skyles (tvirtinimo medžiaga į komplektą neįtraukta).

PRIEDAI

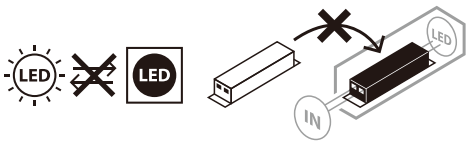
Tinkamų priedų rasite mūsų tinklalapyje www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 58 14.05.2021 11:09:35

VALYMAS

Prieš valydami gaminį, atjunkite jį nuo tinklo įtampos.
Nenaudokite tirpiklių, ėsdinamojo poveikio arba panašių valiklių.
Prietaisą valykite tik sausa arba šiek tiek sudrėkinta šluoste.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA



DĖMESIO: LED šviestuve nėra komponentų, kuriems reikalinga techninė priežiūra.
Šio šviestuvo šviesos šaltinis yra nekeičiamas.
Pasibaigus šviesos šaltinio naudojimo trukmei, turi būti pakeičiamas visas šviestuvas.
Draudžiama atidaryti šviestuvą.

CE ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

ES atitikties deklaraciją turi gamintojas.

ŠALINIMAS

Ekologiškai šalinkite elektros prietaisus!
Elektros prietaisus draudžiama šalinti su buitinėmis atliekomis!
Remiantis ES direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, naudotus elektros prietaisus privaloma surinkti atskirai ir atiduoti ekologiškai perdirbti.
Dėl nebenaudojamų prietaisų šalinimo galimybių teiraukitės savo savivaldybėje.

GAMINTOJAS

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Dėl išsamesnės informacijos rekomenduojame apsilankyti mūsų pradžios tinklalapyje www.brennenstuhl.com, skiltyje „Service“ / „FAQs“ (Paslauga / DUK).

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 59 14.05.2021 11:09:36

LV Lietošanas instrukcija
Mobilais LED prožektors

DINORA 5050
DINORA 8060 / DINORA 8061
DINORA 10050 / DINORA 10051

Uzmanību: Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet šos norādījumus un pēc tam uzglabājiet tos drošā vietā!

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Ikreiz pirms lietošanas pārbaudiet, vai izstrādājumam nav nekādu bojājumu.
  Nekad nelietojiet izstrādājumu, ja konstatējat jebkādus bojājumus.
  Tādā gadījumā vērsieties pie kvalificēta elektriķa vai norādītajā ražotāja servisa adresē.



Neievērojot noteikumus, elektriskās strāvas trieciens apdraud dzīvību!

- Neizmantojiet izstrādājumu sprādzienbīstamā vidē, tas ir bīstami dzīvībai!
- Bērniem jāuzturas drošā attālumā no prožektora. Bērni nespēj novērtēt elektriskās strāvas radītos riskus.
- Nekad neskatieties tieši gaismā.
- Saplīsušu aizsargkorpusu nevar aizstāt ar jaunu. Lukturis ir jāutilizē.
- Luktura ārējo lokano vadu nevar nomainīt; ja tas ir bojāts, tad lukturis jānodod lūžņos.



Karsta virsma.



Nav piemērots ekspluatācijai ar ārējiem gaismas intensitātes regulatoriem.



Ja atstatums ir mazāks par minimālo atstatumu, apgaismotie objekti var pārkarst.

TEHNISKIE DATI

Aizsardzības klase:	II
Triecienizturība:	IK08
Temperatūras diapazons:	no -20°C līdz +40°C
Jaudas koeficients:	> 0,9

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 60 14.05.2021 11:09:36

Modelis:	5050	8060 / 8061	10050 / 10051
Tīkla kontaktdakša:	Schuko	Schuko	Schuko
Savienojuma kabelis:	H07RN-F 2G1,0	H07RN-F 3G1,5	H07RN-F 3G1,5
Aizsardzības klase:	IP65	IP54	IP54
Enerģijas patēriņš:	44,5 W	66,9 W	85 W
Nominālais spriegums:	100-240 V~ 50/60 Hz	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V ~ 50/60 Hz
Pašreizējais maks:	0,5 A	0,7 A	0,4 A
Kontaktligzda Nominālais spriegums:	—	100-240 V~ 50/60 Hz	220-240 V~ 50/60 Hz
Kontaktligzdas maksimālā slodze:	—	3500 W	2800 W
Maksimālais projektētais laukums:	500 cm^2	900 cm^2	900 cm^2
Izmēri:	278 x 213 x 86 mm	363 x 278 x 98 mm	363 x 278 x 98 mm
Aizsargapvalka izmēri:	225 x 164 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm	309 x 229 x 2 mm
Svars:	2,0 kg	2,64 kg	2,69 kg

Šis izstrādājums ir piemērots iekštelpu un āra apgaismojumam.

Šis izstrādājums tiek piegādāts gatavs savienošanai ar savienojuma kabeli un kontaktdakšu.
To var izmantot kā strāvas sadalītāju, izmantojot aizmugurē esošo kontaktligzdu.
Schuko kontaktdakšas var iespraust IPX4 kontaktligzdās tikai mitrā vidē / ārpus telpām.
Jebkāda cita izmantošana, kas nav iepriekš aprakstīta, vai ierīces pārveidošana nav atļauta.

OPERĀCIJA

Lampas uzstādīšana un ieslēgšana

Novietojiet stiprinājumu uz sausas, līdzenas virsmas. Lukturi izmantojiet tikai ar atlocītu kronšteinu. Ar bezgalīgi regulējamo kronšteinu var panākt dažādus lampas slīpuma leņķus. Gaismu var ieslēgt un izslēgt ar aizmugurē izvietoto slēdzi.

DIMM FUNKCIJA (DINORA 10050/10051)

Šī gaisma spīd ar 100 % spilgtumu, gaismas intensitāti var regulēt no 100 % līdz 10 %. Lai to izdarītu, nospiediet un turiet slēdzi – gaismas intensitāte lēnām samazinās. Turpiniet tādā pašā veidā, lai atkal palielinātu intensitāti.

STENDU UZMONTĒŠANA

Prožektoru var uzstādīt uz Brennenstuhl statīva, izmantojot montāžas kronšteina atveres (montāžas materiāls nav iekļauts komplektācijā).

PIEDĀVĀJUMI

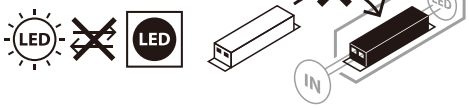
Piemērotus piederumus var atrast mūsu mājaslapā www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 61 14.05.2021 11:09:36

TĪRĪŠANA

Pirms tīrīšanas atvienojiet izstrādājumu no tīkla sprieguma.
Nelietojiet šķīdinātājus, kodīgus tīrīšanas līdzekļus vai tamlīdzīgas vielas.
Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu vai nedaudz samitrinātu drānu.

APKOPE



UZMANĪBU: LED lukturis nesatur komponentus, kam nepieciešama apkope. Luktura gaismas avots nav nomaināms. Kad gaismas avota kalpošanas laiks ir beidzies, jāmaina viss lukturis. Lukturi nedrīkst atvērt.

CE ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

ES atbilstības deklarācija glabājas pie ražotāja.

UTILIZĀCIJA

Elektroiekārtas jāutilizē, saudzējot dabu!
Neizmetiet elektroierīces sadzīves atkritumos!
Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem nolietotās elektroniskās un elektroierīces ir jāsavāc atsevišķi un jānogādā atkritumu otrreizējai pārstrādei videi nekaitīgai veidā.
Par nolietotās ierīces utilizācijas iespējām jautājiet sava pagasta vai pilsētas pašvaldībā.

RAŽOTĀJS

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Plašāku informāciju meklējiet sadaļā Service/FAQ's mūsu mājaslapā www.brennenstuhl.com.

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 62 14.05.2021 11:09:36

brennenstuhl®

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1 – 3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.,
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK

www.brennenstuhl.com

0533237/4722

20P126 Mobiler LED Strahler Dinora 210514.indd 64 14.05.2021 11:09:37